





APH Transcriber Training Using NIMAS Files & Duxbury/Nimpro

Session 1

Learning Objectives:

- How to access a file from NIMAC.
- Download, Save & Convert NIMAS file to braille using Nimpro/Duxbury.
- Exploring Nimpro's features.
- Identify file types in NIMAS file set and how they can be used for transcription, esp. PDF, xml, and images.







What is NIMAC/NIMAS?







What is the NIMAC?

- The National Instructional Materials Access Center
- Created by IDEA 2004, the NIMAC is the national source file repository for K-12 textbooks and instructional materials.
- The NIMAC receives NIMAS files from publishers and makes them available to states for use in producing accessible formats for K-12 instructional materials.
- There are over 68,000 file sets from almost 160 publishers in the NIMAC.
- All 50 states plus 6 outlying areas and the Department of Defense work with the NIMAC.







What is NIMAS?

- NIMAS stands for the "National Instructional Materials Accessibility Standard."
- It is an XML-based source file format.
- NIMAS is designed for use in producing formats such as braille, DAISY, EPUB, large print.
- NIMAS files cannot be directly embossed they require translation into braille (or another format) before being used by a student.
 NIMAS files are not distributed directly to students.







Types of Materials in the NIMAC

- Per IDEA, NIMAC receives files when states and districts require NIMAS in their textbook adoption contracts with publishers.
- The wide range of student-facing instructional materials received by the NIMAC include: textbooks, workbooks, supplementary readers, and ancillary materials such as blackline masters.
- Not all materials used in the classroom are within scope for the NIMAC. Examples of materials that are usually exempt include: teacher's editions, pre-2006 titles, trade books, college textbooks, and reference books.







NIMAC Accounts for Accessible Media Producers (AMPs)

- Braille transcribers -- and producers of other accessible formats from NIMAS -- are invited to request an account so that they can download files from the NIMAC.
- An AMP account allows you to download any file assigned to you by an Authorized User in any state.
- Registering as an Accessible Media Producer is free and easy! Please reach out to the NIMAC at nimac@aph.org for more information or to request the registration link.







How to Access a NIMAS File Through Your Authorized User

- If you are not a NIMAC Authorized User you can:
 - Go to <u>http://www.nimac.us</u>.
 - Search by title, publisher, or ISBN
 - (AMPs) Alternate Media Producers including transcribers can obtain content assigned by an Authorized User.







What should you do when you are assigned a NIMAS file?







NIMAC Homepage



National Instructional Materials Access Center









Log in

NIMAC Login Screen

NiMAC	National Instructional Materials Access Center		Log in
Log in			
Username			
Password		The Password field is required.	
	Log in		
	Forgot Password?		
		Powered by OverDrive, Inc.	



Access

Academy



NIMAC Title Assignments

National Instructional Materials Access Center			Hello, Deb Krise User Information My Downloads Log off Search by Title, Creators, or ISBN Search					
			Publish	er Contact Information	Title Assignments	Report	ts 👻 Manage Wa	tchlist
Title	e Assignments							
VIEW	25 *						1 2 3 4	5 •
Acti	ive Queue Completed Queue							
Result	ts: 1-25 of 128				Se	arch Wit	hin	
E G	enerate Queue Report							
+1	Add To My Downloads (0) Move	To Completed (0)						
	TITLE DETAILS	FORMAT	÷	AUTHORIZED USER 👙	DATE ASSIGNED	Ŷ	DATE DOWNLOADED	0
	Chemistry, AP Edition Identifier: 9780076812141NIMAS Publisher: McGraw-Hill Education	Large Print		Tennessee School for the Blind	05/25/2022		05/26/2022	



Access

Academy



Download Request

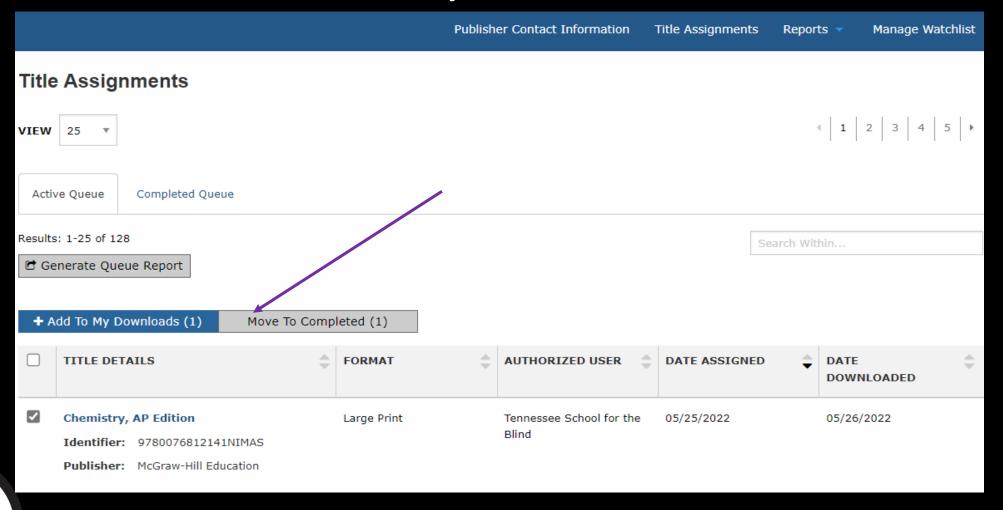
National Inst Materials Acc	Submit Download Request		ion ·	'	My Downloads	Log off
	You have selected 1 item f	or download.	1 100		_	ocurch
	Select the type of content you would like to d	ownload.	nts	Repo	rts 👻 Mana	ge Watchlist
Title Assignments	O Full Download - No MathML	(includes images) (includes images) (excludes images)	I		 1 2 3 	4 5 •
Active Queue Completed Queue Results: 1-25 of 128	To continue, please accept the terms of t button at the bottom of this screen. THIS USER AGREEMENT is between the Nation Center (NIMAC) and the authorized user who electronically, to this Agreement under the term	nal Instructional Materials Access physically signed, or assented				
+ Add To My Downloads (1)	 INTRODUCTION I.1. Terms. The authorized user is called "US any representatives you designate as authoriz National Instructional Materials Access Center depending upon the context of the reference. Agreement," while the services WE provide an 	zed users for your agency. The is called "the Center," "WE" or "US," This is referred to as "the	٩ED	¢	DATE DOWNLOADE	Ð
Chemistry, AP Edition Identifier: 9780076812141NIN Publisher: McGraw-Hill Educati	electronic NIMAS file sets available on or from I agree that my agency and I will abid Agreeme	h the Web Site described below are			05/26/2022	
African American History	I do not agree that my agency and I wi Use Agree				05/23/2022	







Add to My Downloads





Access

Academy



Download File

ng re 🗅 Sage X3 🧭 Supervisor login 💥 UEB Technical CNIB 🧕 🛛 TNClor	id 🚺 Log in - NIMAC Por 🛐 TRICOR HOME - H	🗅 CanonPrinter [Downloads	E Q … 🔗
National Instructional Materials Access Center	Hello, Deb Krise User In	nformation 👻	9780076812141NIMAS.zip 2.7 MB/s - 13.6 MB of 83.3 MB, 25 secs in	eft
	Search by Title, Cr	reators, or ISBN	See more	
	Publisher Contact Information Title As	ssignments R	eports 👻 Manage Watchlist	

My Downloads

Please note that the download processing status indicator does not update automatically. To view status changes, please refresh the page in your browser.

Showing: 1-2 of 2 Delete All Download Queue Items -\$ DOWNLOAD TYPE DATE ADDED TO ACTIONS TITLE DETAILS QUEUE Chemistry, AP Edition Full 05/26/2022 📥 Download î Delete (83.29 MB) 10:08:18 AM Identifier: 9780076812141NIMAS

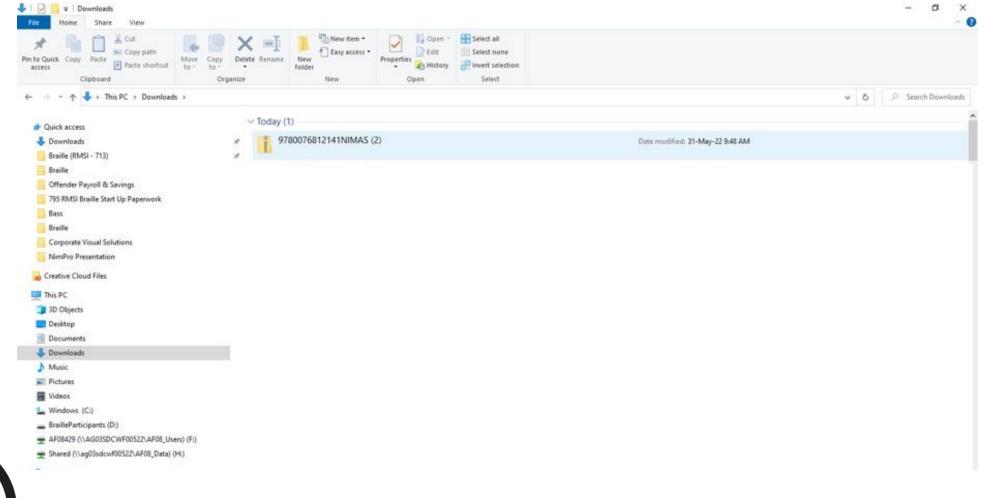
Send me an email notification when a requested file is ready for download in My Downloads.







Downloaded File

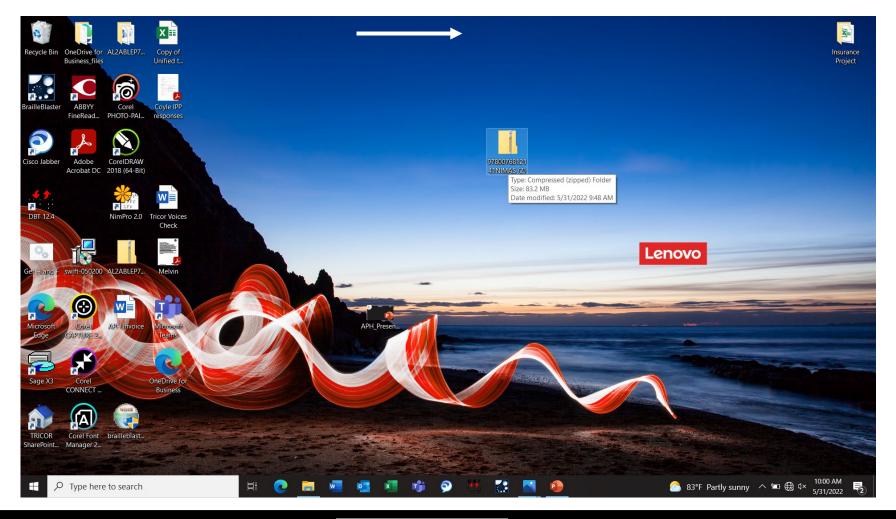








Downloaded File on Desktop









Unzipping and opening the NIMAS file:

As shown in the previous slide, you will find, click and unzip the NIMAS file set. Once that is accomplished, you will have access to the files for the book.

The following slides will give you an example of the files included in a NIMAS file set.







Files in NIMAS File Set







NIMAS XML File

- (XML) Extensible Markup Language which allows for accessible format production, including braille. This file contains the contents of the material.
- Must have an XML converter software to open.

📜 images	File folder	
🛃 9781643831466NIMAS	Adobe Acrobat Document	397 KB
9781643831466NIMAS	XML Document	317 KB
9781643831466NIMAS.opf	OPF File	4 KB





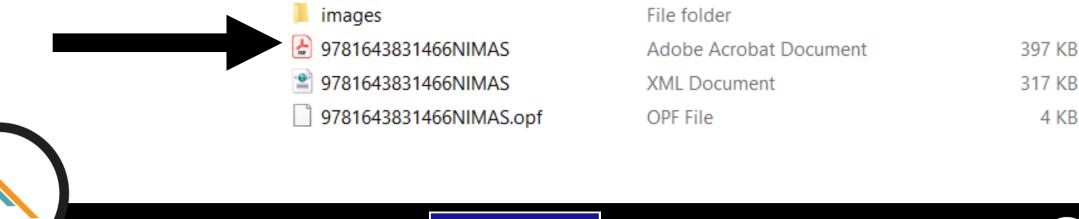


NIMAS PDF File

ccess

Academv

- The PDF contains the title and copyright pages of the book. It can be used to verify that you are working with the correct file.
- Adobe Acrobat Document, Word, and others will allow you to open this file.





Opening NIMAS File in NimPro







Opening NimPro:



To open NimPro simply click the icon, which is either located on your toolbar or desktop. It depends how you have your computer set up.





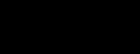


NimPro

Once NimPro is open, you are ready to open the NIMAS files for Duxbury or Windows use.

🌸 NimPro - Untitled		
File Edit View Help		
Word Count: 0		
Characters: 0		
Page Estimate: 0 (Assuming literary content)		

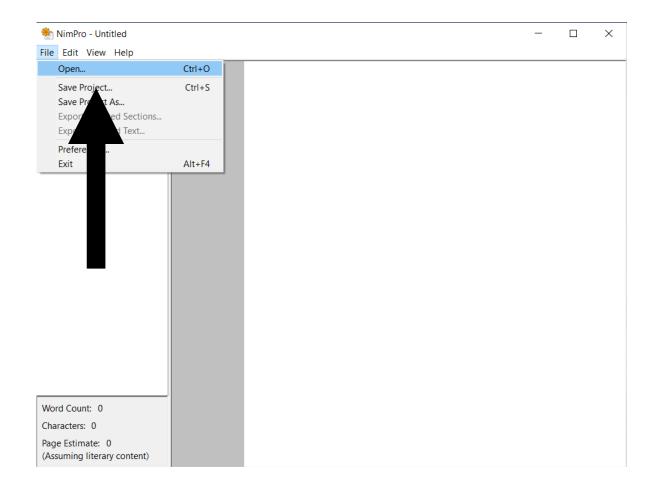
Academy





Opening File in NimPro

- Open the File Tab
- Select Open









Choosing a NIMAS File:

Select the NIMAS File

II. Click Open

III. NIMAS file will automatically open in NimPro

File Edit View Help ⊕-Front Matter ⊕-Body Matter	DocTitl	le		A	:6. PI		, d. ol
≟. Rear Matter				Ampi	ify ELA	A [Gra	
	DocAut	thor		Amnlif	W		
	🌸 Choose a Nil	MAS file				×	
	Look in:	Braille Accomp	o <mark>lishments (</mark> W	:) ~	G 👂 📂 🛄 -		
	Vame Quick access Decision Libraries This PC				Date modified 5/18/2022 1:25 AM 5/23/2022 8:39 PM 5/23/2022 8:57 PM	Type File folder File folder File folder	
						XML File Compressed (zip	
	Network	File name: Files of type:		1466NIMAS_Amplify EL s (*.zip;*.nimpro;*.xml)	A Gr 8.zip ∨ ∨	Open Cancel	
				iv			
						V	
Word Count: 686 Characters: 5,703 Page Estimate: 6 (Assuming literary content)	Body T	ext		Copyrigh	t © 2019 k	oy Amplif	y Education,

User Preferences in NimPro

Once the file is open check preferences:

Under these preferences there are three tablatures:

- General
- File Export
- **MathML**

General	File Export	MathML	
Image	Handling		
		O Load images as document is opened	
		Load images while I work	
		O Do NOT load images	
Image	Cache Mana	gement	
		Clear image cache after: 🛛 30 days	
		◯ 90 days	
		Never	
Tactile	Graphics	Enable EMail Integration	
Quick	Tac Location	C:\Program Files (x86)\Duxbury\NimPro 2.0\Qu	uickTac 🗸 🗸
		Remove from List	
		Remove non Else	

General	File Export	MathML	
	Handling		
	. In the second second	O Load images as docum	ant is anonad
	1	 Load images as docum Load images while I wo 	-
		O Do NOT load images	
		0.000.000.000.000.000.000	
ge	Cache Mana	igement	
		Clear image cache after:	○ 30 days
		-	0 90 days
			Never
Quick	Tac Locatior	C:\Program Files (x86)\Duxbo	
		ОК	Cancel
		V .,	

Access

Academy

General Tab

- Select the General tab under the NimPro User Preferences tab.
- This will allow you to work with the images.



File Export Tab

Allows you to select BANA & MS Template

File Export MathML
Select Target DBT for NimPro Output
DBT Path: C:\Program Files (x86)\Duxbury\DBT 12.4\Templates ~
Select Default Template for Exported Files
DBT: English (UEB) - BANA.dxt \checkmark
MS Word: BANA Braille 2017 \checkmark
Delete Word Template
DBT Hyperlink Options
Export to DBT: Text Only ~
Example 1 Original XML: Our web site Export as: Our web site
Example 2 Original XML: www.duxburysystems.com Export as: www.duxburysystems.com
OK Cancel

×

NimPro User Preferences

File Export Tab (continued)

- After selecting the File Export, then select the Template for Exported file.
- In this case, the Transcriber selected BANA.dxt for DBT and BANA Braille2017 for MS Word.

NimPro User Preferences	×
General File Export MathML	
Select Target DBT for NimPro Output	
DBT Path: C:\Program Files (x86)\Duxbury\DBT 12.4\Templates ~	
Select Default Template for Exported Files	
DBT: English (UEB) - BANA.dxt 🗸	
MS Word: BANA Braille 2017 🗸 🗸	
Delete Word Template	
DBT Hyperlink Option	
ixport to DBT: Text Only ~	
Example 1 Original XML: Our web site	
Export as: Our web site	
Example 2	
Original XML: www.duxburysystems.com<td>></td>	>
Export as: www.duxburysystems.com	
OK Cancel	

 \times

initiation of the second		~			
General File Export Math					
How to Load Entity Refere	nce Files				
O Do NOT load					
 Automatically per document 					
	○ Always use MathML2				
	○ Always use MathML3				
Select Default Entity Refer	ence Files				
Math	ML 2: mathml2.ent ~				
Math	ML 3: htmlmathml-f.ent ~				
	OK Const				
	OK Cancel				

MathML Tab

When Working in NimPro

It is very important to remember:

- Always make a copy of the file you open first and foremost; this will be your working file. This is the file you'll be formatting and/or changing.
- NimPro does not have an undo feature, therefore if a mistake is made you can not correct it. This is why it's important to make a copy of the file.
- In the copy, you can format your changes, saving your work every so often. If a mistake is made you can close your work and re-open from the previous save.







Explore NimPro Features







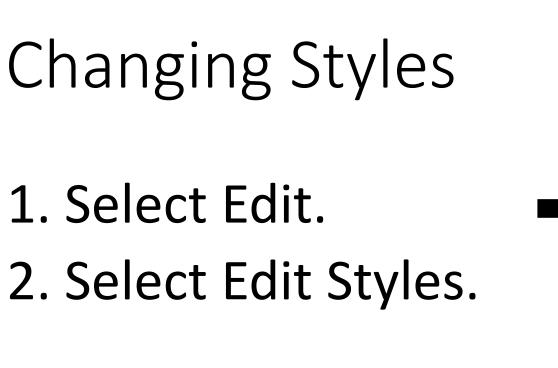
NimPro Features

- These features are called wizards
- They allow you to work within the selected text, e.g. List Items, Paragraphs, Table of Contents etc.









<u>h</u>	NimPr	o - 9781643831466NIMAS_Amp	olify ELA	Gr 8
File		View Help		
		Table of Contents Wizard		Title
		Heading Wizard		cTitle
_		Exercise Wizard		
		List Wizard		cAuthor
		Picture Wizard		
		Glossary Wizard		
		Index Wizard		
	•	Edit Styles		
		Edit Text		
		Page Nr Reference		
		nt: 686		

Amplify ELA [Gra
Amplify
i
AmplifyELA
ii
iii
iv
V
Copyright © 2019 by Amplify

Characters: 5,703

Page Estimate: 6 (Assuming literary content) Body Text

Formatting Keystroke Commands

Keystroke	Style/Effect
В	Body text (i.e., make this an ordinary text paragraph.
D	Directions
E	Exercise (a specialized list style)
H1	Heading level 1
H2	Heading level 2
H3	Heading level 3
H4	Heading level 4
H5	Heading level 5
H6	Heading level 6
L	List Item (an entry in a list, see Notes below.)
Т	Transcriber's Note (aka Production Note)
Space	Move the cursor to the next paragraph



Changing Headings:

Heading 1



Heading 3	Overview
Body Text	What grabs your attention?
Body Text	Of all the things that are going on around

• A quick example: Here you can see Get Started is in Heading 1. If you place the cursor before the text and type H2 the Heading will change to Heading 2.

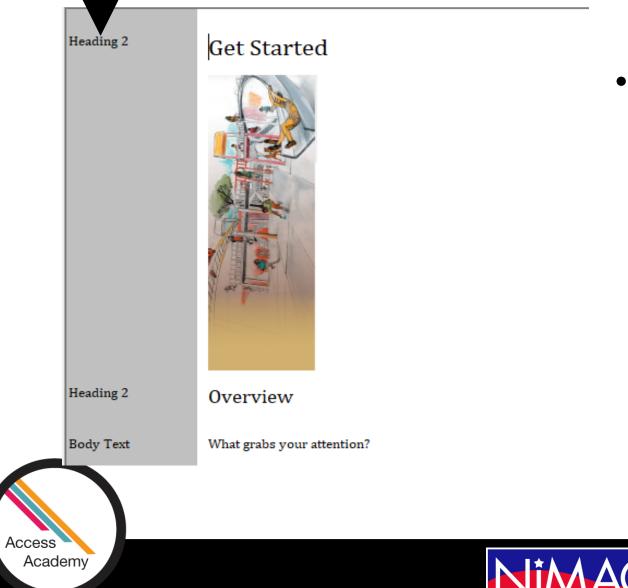


ccess





Changing Headings (continued):



• A quick example: The Heading has changed to Heading 2.



Exporting NimPro into MS & DXP

Exporting a selected section of content from the NimPro file, e.g. Front Matter, Body Matter, Rear Matter, as well as subcategories.





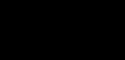


🏝 NimPro - 9781643831466N	NIMAS_Amplify ELA	√Gr 8 — □ ×	
File Edit View Help			
Front Matter Body Matter Rear Matter	DocTitle DocAuthor	Amplify ELA [Grade 8] Amplify I ArptifyELA	~
		V	
	Body Text	Copyright © 2019 by Amplify Education, Inc.	
Word Count: 122,218	Body Text	55 Washington Street, Suite 800, Brooklyn, NY 11201	
Characters: 699,956	Body Text	www.amplify.com	
Page Estimate: 700 (Assuming literary content)	Rody Tovt	All rights received. No part of this publication may be reproduced or distributed	× .

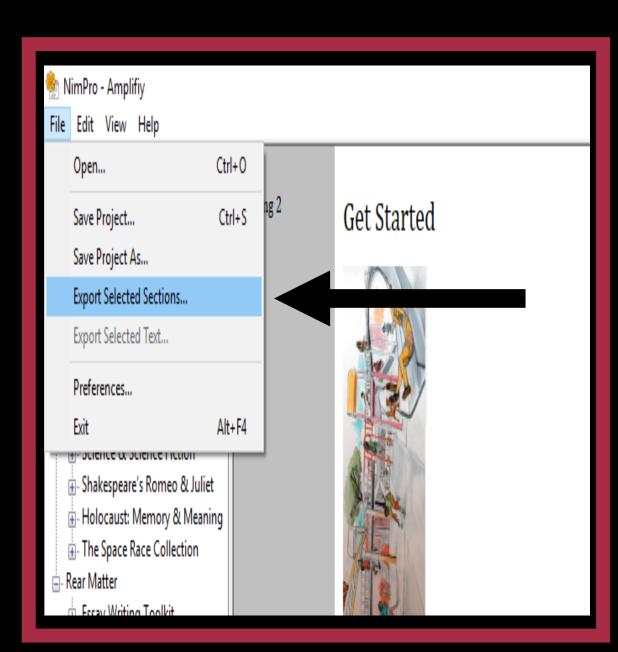
Academv

Exporting from NimPro

Before exporting: Make sure if you are sending the entire file and not a section, the Front, Body and Rear Matter are all selected. This will ensure that the entire book is converted to either Word or Duxbury.







Export Steps

1. Select File

2. Select Export Selected Sections

🌸 NimPro - Amplifiy

File Edit View Help							
🌸 Export Selected Section	15						Х
← → × ↑ → 1	This PC → Braille Acco	v Ū	C Search PowerPoint P				
Organize 🔻 New fol	lder						?
Videos	^	Name	^	D	ate modified	Туре	
🏪 Local Disk (C:)		Nim	Pro	5	/19/2022 9:33 AM	File folder	
🔐 DVD RW Drive (D):)	4566	5	5	/19/2022 10:47 AM	Microsoft Wo	ord D
🛖 Braille (\\10.170.1	193.3) (F:)	6454	646546546	5	/19/2022 11:46 AM	Microsoft Wo	ord D
🕳 Braille Accomplis	shments (W:)						
Braille Resource	es						
FORMATS CLAS	SS						
In Progress							
PowerPoint							
-	Y	<					>
File name:							~
Save as type: Wor	Word Document (*.docx)					~	
OBT File (*.dxp) Rich Text Format (*.rtf)							
	rd 97-2003 Document (' rd Document (*.docx)	*.doc)					
∧ Hide auers					Save	Cancel	
	Body 1e	kt	Of all the things that that draw your eye, t				

Export Steps (continued) 3. Select Save as Type: 4. Select Word Document (*.docx) or a DBT File (*.dxp)

5. Save as your choice of file name

📌 Quick access

💻 This PC

🗊 3D Objects

📃 Desktop

🗄 Documents

👆 Downloads

👌 Music

Pictures

📲 Videos

🏪 Local Disk (C:)

Name
APH_Presentation 7th.pptx
Cartering of the sentence of th

Export Steps (cont.)

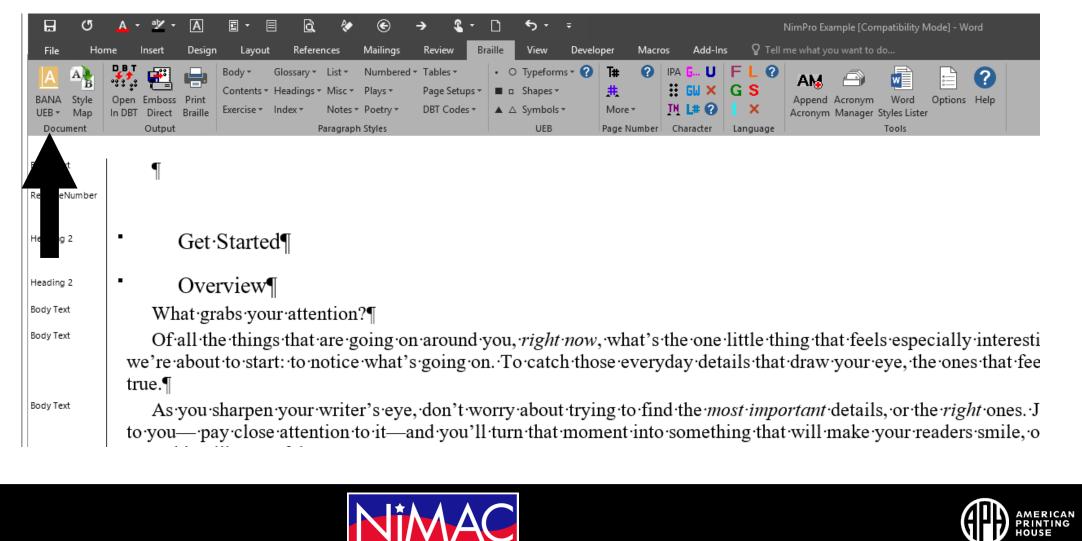
6. Select document in File Explorer.

Steps to Saving

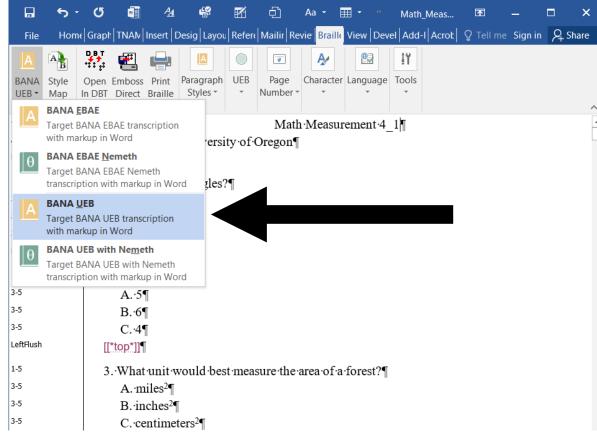
• Once in Word select BANA template

Access

Academy



Selecting the BANA Template



• Select BANA UEB from the dropdown menu







Saving to Duxbury

To save as a Duxbury file:

- You will follow the exact same steps to the point of saving the file as Word file, but instead you would select DBT and save.
- Open the file with Duxbury and begin your formatting at this point







Saving to Duxbury (continued)

File Edit View Help ⊞ Front Matter			Duxbury you	
Body Matter Rear Matter	DocTitle DocAuthor	Amplify ELA [Grade 8] Amplify i AmplifyELA	also will be asked to use	
	Choose or Confir		template, choose and	
		English (UEB) - BANA.dxt	then click ok	
	Word	For MS Word output, select both a Word template and a DBT template.		
		OK Cancel	-	
		iv v	-	
	Body Text	Copyright © 2019 by Amplify Education, Inc.		
Word Count: 122,218	Body Text	55 Washington Street, Suite 800, Brooklyn, NY 11201		
Characters: 699,956	Body Text	www.amplify.com		





XX The Duxbury Braille Translator - [9781643831466NIMAS_Amplify ELA Gr 8.dxp -- Print Document]

- 🗆 X

_ & ×

E File Edit View Layout Table Document Global Help

Amplify ELA [Grade 8] Amplify

Copyright © 2019 by Amplify Education, Inc. 55 Washington Street, Suite 800, Brooklyn, NY 11201 www.amplify.com All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or distributed in any form, or by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written consent of Amplify Education, Inc., except for the classroom use

of the worksheets included for students in some lessons. ISBN: 978-1-64383-146-6 Printed in the United States of America 01 LSC 2019

Contents

8A: Perspectives & Narrative Unit Overview Get Started Sub-Unit 2 Overview Sub-Unit 2: 9 Lessons Narrative Writing SUB-UNIT 3 Sub-Unit 3 Overview 38 Exceptts from Going Solo by Roald Dahl Sub-Unit 3: 10 Lessons 60 78 Fish Cheeks by Amy Tan My Mother's Garden by Kaitlyn Greenidge Current Style: None Page:1 Line:16 Column:1 <H1-Heading Keys:1

Formatting in Duxbury

After you convert the file, you are now ready to format your project using the styles command under the Layout tab.







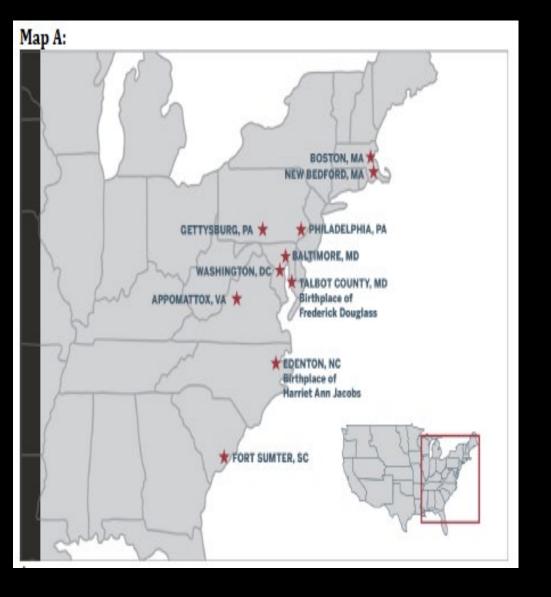
NimPro With Images







Images



- NimPro has several ways of handling images:
 - One approach is to render images from the original text into tactile graphics using QuickTac, available free from Duxbury Systems.
 - Another approach is to replace graphic images from the original text with either text or direct Braille.

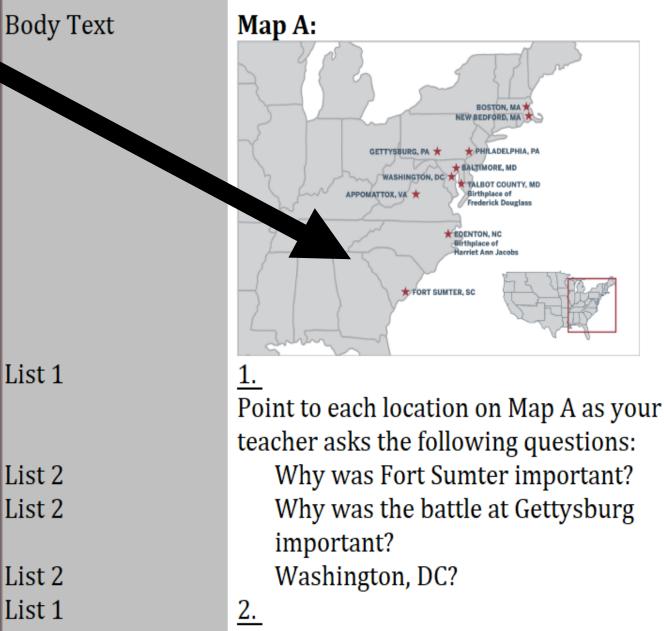
Images (continued)

* Right click on the image

* Trace with QuickTac launches Duxbury's QuickTac program, which allows you to replace key images with tactile graphics that convey their salient elements.

List 1

by "All men are created equal."



Follow along in the text as your teacher

Picture Wizard

The suite of wizards in the Edit Menu includes the Picture Wizard, which is described in the Help topic Using the Wizards.

One service of the Picture Wizard is simply to "get images out of the way" if you have no need for them, but it does more as well.

🌸 Nim	nPro - 9781643831466NIMAS_Am	plify ELA Gr 8		Х
File Ec	dit View Help			
⊕. F	Table of Contents Wizard		204	^
	Heading Wizard Exercise Wizard	1g 3	Lesson 1—What Makes a Civil War?	
	List Wizard Picture Wizard	Fext	bu will read a new text. The Boys' War by Jim Murphy, to understand how people in this country rethought at is meant by "All men are created equal."	
	Glossary Wizard Index Wizard	Text	Map A:	
•	Edit Styles		Picture Wizard X	
	Edit Text Page Nr Reference		Transform Selected Section	
-			Hide All Pictures	
	Caption Handling			
			O Leave Captions As-Is	
			Hide All Captions	
		Make Captions Start with Text:		
Caption:			Caption:	
			Transcriber Note Handling	
List 1		List 1	Leave Notes As-Is	
List 2 List 2		List 2 List 2	O Hide All Notes	
		List 2 List 1	Make Notes Start with Text:	
		21011	Note:	
Word C	ount: 120,104			
Charact	ters: 685,755		OK Cancel	
	timate: 686 ing literary content)	<		× > .::

Image Descriptions in NIMAS

 Pictures commonly have a caption (description) that accompanies them. In some NIMAS files, that description uses the Caption style. In others, it uses the Production Note style. It is worth remembering that in a braille production context, the Production Note style is converted to a Transcriber's Note, while Caption is not.







Image Descriptions in NIMAS (continued)

- In other NIMAS files, both the Caption and Production Note styles are used, either on separate images or even both on the same one. Given these variations, the Picture Wizard has options to deal with both styles.
- If you are not sure what to do, save the current state of your document, then run tests on one page or small section. If you do not like your results, you can immediately reload from the saved project file and continue with a "clean slate."







Other Options Using NimPro

 Replace with Braille - opens a dialog box for you to enter direct braille to replace the image. You enter the braille using 6-key input, DBT style. When you are done, NimPro hides the image and puts the paragraph(s) of pre-translated braille into the document. On export to DBT, this braille is preserved.







Other Options Using NimPro (continued)

- Export lets you save the image to a file. Note that this command copies the image from the NimPro image cache, not the original.
- Hide makes the image disappear from the NimPro document display. (However, a pointer to the image remains in the saved .nimpro project file.)













Q&A